

For Official Release
S001-04192024
Office of the Governor
Utulei, American Samoa
April 19, 2024



Governor Lemanu P.S. Mauga's Special Remarks for American Samoa's 124th Flag Day Celebration

O le a e'e ane ia i tiasa o Ali'i, ma se'e ifo i pitovao loloma le tuāmamala, auā e faigata ua filifili le vao, ma si'isi'i fo'i le gataifale. Ae tau lava ina ou fa'atulou atu i lau fa'asausauga mamalu Amerika Samoa, i le afua mai i le Faleniu-Sa o le Tui Manu'a se'ia pa'ia le Fale i Analega o Nafanua na tauilo ai malo. O lea fo'i ua atoa le fale pou selau, na moe fafagu ai le aitu o le vavau, na talia ai matāmatagi e fia o Samoa. Ua mamalu fo'i le Malae i Lupelele auā ua fa'afeagai ai Segu'ula o Tupu, ae lalafo i ai le fola-ga-fue a Faleupolu.

Ou te mua'i fa'atalofa atu ai i lau Susuga le Toea'ina Fa'amao Asalele, lau Susuga le Ta'ita'i Fono a le Ekalesia Fa'apotopotoga Kerisiano a Iesu i Samoa, aemaise le paia o le Ekalesia CCJS i Fagatogo. E fa'atalofa ma fa'afeiloa'i atu i lau Susuga le Fa'afeagaiga i le ta'ita'iina o le tatou Sauniga e amata ai le tatou Sisigafu'a, 124 tausaga fa'amanatu o la ta feagaiga ma le Malo Tele.

Ua lalafo i ulufala pa'ia o lau Faigamalo, auā le Afio o lau Afioga le Kovana Lutena, lau Tofa le To'oto'o La'apui Talauega Va'alele Ale, o le mamalu lava lea i le Kapeneta ma le Tafatolu o le Faigamalo.

Afio o lau Afioga le Peresetene, lau Tofa Tuaolo Manaia Fruean, o lē na Faleagafulu i ai le Motu. Afifio le pa'ia o Afioga i Senatoa – o le mamalu lena o le Senate ma le Maota o Tamā ma Tinā o le Atunu'u.

Afio lau Afioga le Fofoga Fetalai, lau Tofa le Tauto'oto'o Savali Talavou Ale, ae tainane le Afifio o Afioga i Faipule – o le mamalu le na o le Maota o Sui. O le pa'ia ma le mamalu maualuga lava lea o le Fono Faitulafono.

Afio lau Afioga le Fa'amasino Sili, lau Tofa Lealialoa Michael Kruse, le mamalu o Fa'amasino Lagolago, ma le Vaega o Fa'amasinoga.

Afio lau Afioga le Failautusi o le Malo Fa'alotoifale, lau Afioga le Ma'oputasi, Mauga Tasi Asu'ega. Afifio Afioga i Kovana o Falelima, mamalu mai lau Tofa le To'oto'o – o le Sui Failautusi, Pulenu'u, Ali'imautofi, ma le Ofisa o Mataupu Tau Samoa.

Afio lau Afioga le Faipule i le Laumua i Uosigitone, o le Tei o le Maoputasi – lau Afioga Uifa'atali Aumua Amata Radewagen ma le Ofisa.

Afio lau Afioga le Kovana Togiola, lau Afioga le Le'iato Tuafanua, ma le Tina o le Atunu'u, MaryAnn Taufasau Tulafono.

Afio lau Afioga le Kovana Lolo, lau Tofa le To'oto'o, ma le Tina o le Atunu'u, Cynthia Malala Moliga.

O le pa'ia o le nofo i Ma'opu ma Pona'o o le Faleagafulu, o pa'ia ia e tausi e le fetalaiga i Tama Matua. O pa'ia fo'i o le Motu Sa auā le La'au na Amotasi ia Samoa, le afifio o Alii Fa'atui, o mamalu na e tausi e le fetalaiga i To'oto'o.

Ou te taia fo'i le tuluvao ma ou asa le taitua ma le tailua, auā le tapua'iga a lau Afioga le Ao Mamalu o le Malo o Samoa, lau Afioga le Tui Aana Tuimalealiifano Sualauvi Va'aletoa le Lua, ma le Masiofo.

Afio lau Afioga le Palemia, lau Afioga le Sa'o Fa'apito Fiamē Naomi Mata'afa, ma le pa'ia o lau Kapeneta.

Afio lau Afioga le Fofoga Fetalai ma le pa'ia o le Palemene, o le mamalu le na o le Fono Faitulafono.

Afio lau Afioga le Fa'amasino Sili ma le Vaega o Fa'amasinoga. O le Tafatolu lena o le Malo o Samoa Tuto'atasi. O le pa'ia lava lea i Aiga ma a latou Tama, o Tama fo'i ma o latou Aiga, o mamalu e tausi e le fetalaiga ia Tumua ma Pule, ae tainane le tausiga a Faleupolu o pāpā ma Faleupolu o tofiga.

Afio lau Afioga, le Ulu o Tokelau, lau Afioga Petelo Alapati Tevite, ma le mamalu o Alikī ma le Malo o Tokelau.

O pa'ia o malo vala'aulia ma le fa'aaloologia, ou te faatalofa atu. Malo le soifua ma le lagi e mamā:

- A. The Honorable Carmen G Cantor, Assistant Secretary for Insular and International Affairs, Department of Interior. OIA (Hola), Bienvenida
- B. Mrs. Gretchen Sierra-Zorita, Director for Puerto Rico and the Territories, White House Office of Intergovernmental Affairs. OIA
- C. Mrs. Susan Lum, Retired Major General of the United States Army, and President of the East-West Center, Hawaii. Aloha
- D. Mrs. Fele, Chief of Staff and Representative for Governor Green, State of Hawaii. Aloha.
- E. Dr. Aaron J Salā, Executive Director for the Festival of the Pacific Arts and Culture
- F. Rear Admiral Eric Ruttenberg, Reserve Deputy Commander, U.S. Pacific Fleet, U.S. Navy

And to all our honored guests, representatives of governments, military, and organizations, Talofa, and Welcome to American Samoa.

Ae e to'ele mamalu ma pa'ia ia i le Susū o Tama Fa'asau o le lagi i le nofo i Fa'afeagaiga i so'o se Fata Faitaulaga, o lo'o fa'atulivaegase auā se manuia mo Samoa na lua. O fetu pupula ia o Samoa atoa lea ua fa'amalumalu ma lipoi i le Malae o Lupelele.

E fa'atalofa ma faafeiloa'i atu i le mamalu tapua'i mai o Amerika Samoa i maota ma laoa ma so'o se itu o le lalolagi, fa'apea fo'i le mamalu o kamupani ma pisinisi, aemaise le pa'ia o lo'o fa'alele fulu i so'o tafa o lenei kelope, o lo'o silasila ma maimoa mai i lenei aso.

E fa'atalofa atu i Toa o Samoa o lo'o tutu i matagi'olo, i tulimanu e fia o le lalolagi. Malo le tautua. Malo le sa'ili malo. Fa'afetai le alolofa i le Atunu'u. Ia pouliuli o outou tino, ae malamalama o outou mata, ma ia outou fa'amoemoe i le Atua.

O le taeao lenei ua tau i le papatuloto la ta folauga ma ua alofagia e le Atua o Malo la tatou fa'autugatagi – Ia vi'ia pea lona suafa mamana. O le upu moni, e lē mafai ona ATOA se tala o lenei sisiga Fu'a, pe afai e leai se fa'afetai e faia i nai o tatou Tua'ā ua lagomau mai i atutia. Ona ou manatua ai lea o le sa'iliga a le tama o Aloaloalela o le Pa o le Auau-o-manū. E le i faigofie lona tauasa e ulufia le maota tulutulu i tao o Po ma Ao, auā afai e fa'atamala, o lona i'uga o le a misi manuia pe i'u fo'i i le oti lana sa'iliga. Amerika Samoa, o lo'o gagana mai pea tu'ugamau o tatou faiga matua ma latou silasila mai, poo fa'apefea ona tatou fa'atautaia ma fa'asoa le Auau-o-manū sa o latou saili mai i le fale tulutulu i tao o le Malo Tele. E le i faigofie le latou taumafaiga, auā sa o latou fa'afeagai ma tanifa fe'ai ma le mata'utia o le Malo o Amerika. Peita'i, na i'u lava ina lalafō lo latou soifua i atutia ma tofafā mai i malae, a o lea ua tatou sufi ma taufao nei fa'amanuiaga e tele ua tatou maua.

E maligi le punaalii ma to'ulu loimata i luga o le laulapa, pe a toe tomanatu i lo latou alofa finau, ma le sa'ili malo ina ia tatou maua se taeao fa'apenei. O le agiagia ma le lealea o le Fu'a o lo'o

atagia mai ai se fe'au a Tua'ā ma matua o Amerika Samoa o lo'o fa'apea mai, 'aua ne i outou fa'amelea lo matou afutoto ma le afu maligi... e ao ai lava ona tatou fa'afetaia pea i latou, ma ia fa'alealea pea lo latou soifua ta'uaogaina se'ia o tatou manatua ai pea e le'i faigofie le aso lenei o Aperila 17, 1900.

Ua aga'i atu lenei nofoa'iga i lona si'ui, ae sa mata'ituina pea ma le agaga fa'agae'etia le mata'ina o la outou lagolago i la tatou Faigamalo ma ana fuafuaga. Sa ma tutū lava i le foe ma tepa atu i le ata o lo outou finagalo sapaapaia, i so'o se galuega ma so'o se atina'e e taumafai atu ai le Faigamalo e fa'atino.

E avea ai lenei avanoa e faaleo ai se agaga fa'afetai i le pa'ia o le nofo i Fa'afeagaiga i so'o se Fata Faitaulaga, fa'afetai mo talosaga molia mo le faigamalo aemaise le soifua fa'aleagaga o le Atunu'u.

E fa'afetai atu i le pa'ia maualuga o le Fono Faitulafono ona o le tatou galulue felagolagoma'i. Faamalo i le tofa tu'utu'u loloto. Sa outou le tepa lava i le lauamanu, ae sa outou manatu i le fa'amuli o Atu. Sa to mai la outou fa'amanuiaga, ma sa ma'ua lagonaina le alofa moni o le matua e silasila mamao.

E fa'afetai atu fo'i i le Maota o Fa'amasinoga i le tau'aveina o lau fo'i pitola'au. E le faigofie fo'i aua e fai lava fa'ai'uga i luga o le tulafono ma le loto alofa. Malo, fa'afetai le lagolagosua.

O le agaga lena na fafau mai i le tōfā a toea'i'ina ua lagomau mai i tiasa, ia tu'uina mai le malo i o outou a'ao ma o tatou lima, ma lo latou mautinoa, e malu Amerika Samoa i o tatou taimi. O le tulu'iga o lagona ina ia mavae atu o tatou taimi, ae o lo'o fa'apena ona lelei se tapenaga tatou te tu'uina atu mo nai o outou alo ma tatou fanau lumana'i.

Pau lava lea o le fua e ao ona tatou fuaina atu mo i latou, o upu e masani ai – O le fua e fuaina atu, e toe fuaina mai fo'i. Afai e tatou te fuaina atu le fua lelei mo tupulaga, e le taumateina fo'i lo latou fuaina mai o se fua e sili ona lelei ma manuia ai le atunu'u.

E fa'agae'etia lagona i le va'ava'ai atu ma le mitamita i lo outou gapatia e ala i le teuteu'ina o Afio'aga ma Alalafaga. Se, e segia le maui ma sola manatu pe a fa'asolo se maimoaga i tapenaga matagofie i le pa'ia o Afio'aga. O le ata fo'i lea o la outou lagolagosua mo le fa'amatagofieina o Amerika Samoa mo lana Sisigafu'a.

Ua outou sua le 'aulapatai ma le 'aulapauta. Ua malie fo'i le silasila e ala i fa'agatama i le tai i Sa ma fautasi. Ae le gata i lea o fa'agatama i uta i so'o se ta'aloga ua fa'atinoina ma fa'amatagofie ai le sisigafu'a o le nei tausaga. E le mavae le fa'amamalu aganu'u o nei fa'agatama e ala i tu'uga va'a, ta'aloga kirikiti fa'a-Samoa moni, o volipolo, lakapi, ma isi taaloga 'ese'ese sa

outou soifua ma tatou ola mai ai. O tapenaga i siva ma pese, fa'aaliga ma fefa'ataua'iga o fa'a'ele'eleaga ma tausami, o lalaga ma fausiaga tau-lima, aemaise oloa fa'atau. O savaliga ma solo fa'aaloalo a fa'a'aili a A'oga, le fa'a'aili a le Maligi Koa, ma le fa'a'aili a Malu o Malo mai Samoa, aemaise o fa'aaliga a kalapu ta'avale 'ese'ese, atoa ai ma le lagolago a le mamalu o Kamupani ma Pisinisi...ua malie mata e va'ai, ua malie fo'i taliga e fa'alogo. Fa'afetai le tautua Malo.

Ua misia le fa'a'aili savali a Petesa Uta, sa outou fesoasoani malos i le a'oina ma le toe amataina o fa'a'ilipu a fanau. Malo, fa'afetai fesoasoani mai i fuafuaga a la ta Faigamalo.

The theme for this year's Flag Day celebration in Samoan "Ia Mamalu ma Aloa" is a profound aspiration for American Samoa, echoing the sentiments of Hymn 352 from the Ekalesia Fa'apotopotoga Kerisiano o Amerika Samoa. Rooted in the cultural richness of the Samoan people, this theme embodies a collective desire to promote American Samoa's status, not only with the Pacific region, but on the global stage. It acknowledges the connection between our nation's identity and our values of respect, kindness, humility, and love, symbolized by the concept of "atunu'u," embracing culture, traditions, and our core values and beliefs.

At the heart of "Ia Mamalu ma Aloa," lies a commitment to live up to these cherished values in all aspects of society, from leaders to youth. It calls for governance guided by righteousness and adherence to the law, mirroring the divine guidance sought from above. By fostering these principles within its people, American Samoa strives not merely for recognition but for honesty, respect, and dignity.

Hymn 352 finds roots in the prayerful blessing of the Holy bible, in the Book of Numbers, Chapter 6, verses 24-26, "The Lord bless you and keep you; the Lord make his face shine on you and be gracious to you; the Lord turn his face toward you and give you peace." In this place, American Samoa asks for divine direction and favor. This connection shows how much American Samoa relies on the Lord to support its core values of honor, respect, and dignity. The prayer expresses the understanding that protecting these important principles would be hard without God's help. Faith and divine guidance are very important to our country's culture and morals, and this hymn serves as a reminder of that. So, American Samoa's Motto is a strong reminder of how important it is to put God first in everything we do or decide. "Samoa, Muamua le Atua."

Ia mamalu ma Aloa, o le mua'au fa'alele ma le Anava tau'ave lea o le ta Fu'a o le nei tausaga. O le na ua ta'oto i lona lagotonu ma ua fa'amamaluina "IA MAMALU MA ALOA" le tulafono a le Atua na ia fetalai atu ai ia Mose mo le tane po'o le fafine e ofo atu e avea ma Naseri e fai ma taulaga. Ona fa'amanuia ai lea o fanau a Arona ia Isaraelu ma fa'apea atu, "Ia fa'asaga mai e Ieova ona fofoga ia te oe, ma tu'uina atu ia te oe le manuia."

O lo'o silasila mai le Atua i le malo o Amerika Samoa ina ia amiotonu ma le pule e lelei, atoa ma le mana ina ia manuia ai oe le atunu'u. Ioe, o le tofa i le To'oto'o ma lo'u nei fa'atauva'a, ua na ona fa'ata'i, ae e pulea mai i luga lo tatou atunuu, auā o le pule lena e sili ona MAMALU MA ALOA. O le pule a le Atua, o le agaga lena o le mua'au fa'alele, o lau Anava tau'ave o le Fu'a o lenei tausaga. O mea uma tatou faia mo le atunu'u, ia Mamalu ma Aloa, ma ia saogalemu.

E leai se faiva e aunoa ma sona maumau. E le mafai ona atoa uma ni atu i liu o le va'a o se tautai. A o ai fo'i le tautai poto, e iai lava le taimi e se ai le atu i ama. O upu lava o lenei nofoa'iga, e ui lava ina mu'a le vao, e matua atu lava ia te oe Amerika Samoa so ma vaivai. E matua atu i sui va'aia o le Atua, Tamā ma Tinā ia o le Atunu'u. O i ma'ua, ua na o ni auauna fa'atauva'a. Afai na sipa le lamaga ma sala le fausaga o le pa, lafo ia i le auau o matagi e fia o Samoa. Ia magoto le igafo ma toe mānu mai, ae fa'atafea ni ilimamate i lona fogatai.

Ia manuia le fa'amanatuina o le 124 tausaga o lau Fu'a Amerika Samoa. Ia manuia fo'i le pa'ia o le Auvala'aulia, ae ola lau faigamalo. Fa'afetai.

###